



**FŐVÁROSI VÁLASZTÁSI
BIZOTTSÁG**
1052 Budapest Városház u. 9-11.
Telefon: 327-1644

A Fővárosi Választási Bizottság a

245/2019. (X. 14.) FVB számú határozatával

A Magyar Kétfarkú Kutya Párt (képviselet: Kovács Gergely társelnök, székhelye: 1071 Budapest, Damjanich utca 26/B. 3. em. 1., nyilvántartási száma: 01-02-0015629, email: kETFARKULEGAL@gmail.com) a továbbiakban: Kifogástevő) által a "Csepeli Hírmondó" elnevezésű, 2019. október 2-án és október 9-én, X. évfolyam 29. illetve 30. számként kiadott lapszámával kapcsolatban benyújtott kifogása tárgyában hat igen szavazattal egyhangúlag a következő határozatot hozta:

A Fővárosi Választási Bizottság a kifogásnak részben helyt ad és megállapítja a választási eljárásról szóló 2013. évi XXXVI. törvény 2. § (1) bekezdés c) pontjában foglalt, jelöltek és jelölő szervezetek esélyegyenlőségének biztosítására vonatkozó alapelvek sérelmét, eltiltja a jogsértőt a további jogsértéstől, valamint kötelezi a médiatartalom - szolgáltatót, hogy tegye közzé a Csepeli Hírmondó című lap következő számában jelen határozat rendelkező részét.

A határozat ellen a meghozataltól számított három napon belül az ügyben érintett természetes és jogi személy, jogi személyiség nélküli szervezet a Nemzeti Választási Bizottsághoz címzett fellebbezést nyújthat be a Fővárosi Választási Bizottságnál (1052 Budapest V. kerület, Városház u. 9-11., e-mail: FVB@budapest.hu) úgy, hogy az legkésőbb 2019. október 17-én (csütörtök) 16.00 óráig megérkezzen. A fellebbezésnek tartalmaznia kell benyújtójának nevét, lakcímét (székhelyét) és – ha a lakcímétől (székhelyétől) eltér – postai értesítési címét, személyi azonosítóját, illetve ha a külföldön élő, magyarországi lakcímmel nem rendelkező választópolgár nem rendelkezik személyi azonosítóval, a magyar állampolgárságát igazoló okiratának típusát és számát, vagy jelölő szervezet vagy más szervezet esetében a bírósági nyilvántartásba-vételi számát, valamint választása szerint telefaxszámát vagy elektronikus levélcímét, illetőleg kézbesítési megbízottjának nevét és telefaxszámát vagy elektronikus levélcímét. A fellebbezésben új tények és bizonyítékok is felhozhatók.

I n d o k o l á s

Kifogástevő 2019. október 12-én 14:19 órakor elektronikus levél formájában kifogást nyújtott be a Csepeli Hírmondó című újság (a továbbiakban: Sajtótermék) 2019. október 2-án és október 9-én kiadott, X. évfolyam 29. illetve 30. lapszámaival kapcsolatban.

Kifogástevő ismerteti, hogy a Sajtótermék Budapest Főváros XXI. kerülete, Csepel Önkormányzatának hivatalos hetilapja, amelyet a Csepeli Városkép Kft. ad ki. A médiatartalom-szolgáltató székhelye: 1215 Budapest, Csete Balázs u. 15. A médiatartalom-szolgáltató Csepel Önkormányzatának kizárólagos tulajdonában áll. A Sajtótermék nyomtatott formában ingyenesen kerül terjesztésre, valamint pdf-formátumban a nyilvánosság számára korlátozás nélkül hozzáférhető az önkormányzat hivatalos honlapján. A kifogásolt tartalom internetes hivatkozása:

<http://www.csepelivaroskep.hu/hirmondo/2019/10/02/csepeli-hirmondo-x-29-szam/>

<http://www.csepelivaroskep.hu/hirmondo/2019/10/10/csepeli-hirmondo-x-30-szam/>

Kifogástevő szerint a Sajtótermék támadott két száma tartalmának elemzése alapján az alábbiak állapíthatók meg:

A Sajtótermék október 2-án megjelent számában „A HÉV fejlesztésével nagyot lépünk előre” címmel közölt interjút Borbély Lénárd kormánypárti polgármesterrel, aki egyben polgármesterjelölt is. Az interjúban a Borbély Lénárd előadja: „Az ellenzéki pártok azonban nem csak egymással vitáznak: azt ígérik, harcba szállnak a kormánnyal. Ha kormánypárti lesz a főpolgármester, akkor a fővárossal is. Harcolva meg nincs fejlődés. Csak még jobban kiéleződnek a viták, az egymásra mutogatás.” Borbély beszél továbbá a megvalósult, továbbá a jövőbeli fejlesztésekről.

A Sajtótermék október 2-án megjelent számában „Wolf József:kötelességünk az emberek gondjaira figyelni” címmel jelentetett meg interjút Wolf Józseffel, a Munkáspárt jelöltjével. Az interjúban a jelölt előadja a kerületre vonatkozó véleményét.

A Sajtótermék október 2-án megjelent számában „Pákozdi József: a pártokban csalódott szavazókat szólítjuk meg” címmel közölt interjút Pákozdi Józseffel, aki a Buckai Szövetség csepeli szervezetének polgármester-jelöltje. Az interjúban a jelölt előadja a kerületre vonatkozó véleményét.

A Sajtótermék október 2-án megjelent számában „Ellenzéki pártok:program helyett belharc és bírósági ügyek” címmel közölt riportot az ellenzéki pártokról. Sajtótermék előadja: „Ha az elmúlt másfél évben nem sikerült az ellenzéki pártoknak önkormányzati programot írniuk, az a következő másfél hétben már nem várható.”, továbbá beszámol: „Amit az ellenzéki pártok programjáról tudni lehet, nem változott. Megakadályoznák az Észak-Csepelre tervezett új híd építését, valamint Észak-Csepel sport- és szabadidős fejlesztését. Több megszorító intézkedést vezetnének be. Megszűnne vagy időszakossá válna a csepeli nyugdíjasok számára jelenleg még ingyenes uszoda és strand nyitva tartása, valamint a csepeli gyerekek számára ingyenes „luxusjátzóterek”, vagyis a Rákóczi Kert, a KRESZ-park vagy a kalózhajós játszótér fenntartása. Erősen vitatott a „szociális lakótelepek” terve. E szerint a négyemeletes házakra az önkormányzat még egy emeletet engedélyezne építeni, ahol szociális lakásokat alakítanának

ki.” A cikkben Sajtótermék ezen felül ellenzéki politikusok múltbeli ügyeiről, pereiről, jelenbeli tevékenységéről számol be, negatív hangszínen. A Sajtótermék október 2-án megjelent számában „Kiszivárogtatták Karácsony Gergely „öszödi beszédét”” címmel számol be a Karácsony Gergely főpolgármester-jelölről készült hangfelvételtől. A Sajtótermék előadja: „A Párbeszéd elnökségi ülésén készült hangfelvételt szivárogtattak ki ismeretlenek ellenzéki híroldalakon. A felvétel az öszödi beszédhez hasonlóan jó minőségű. Gyanítható, hogy a pártok közötti pozícióharcokhoz használják.” Sajtótermék a továbbiakban beszámolt a hangfelvétel tartalmáról.

A Sajtótermék október 9-én megjelent számában „Folytassuk közösen!” címmel közölt interjút Borbély Lénárd kormánypárti polgármesterrel, polgármester-jelölttel. Az interjúban Borbély a mögötte álló ciklus eredményeiről beszél, továbbá kifejti: „A folytatáshoz azonban két nagyon fontos dolog kell. Olyan főváros, amely nem ellenségként, hanem partnerként tekint a kormányra. És olyan többség a csepeli önkormányzatban, amely segít a programunk végrehajtásában. Az elmúlt öt év bizonyíték rá, hogy még a mentőautók lecserélése se ment volna kormányzó többség nélkül. Ezért kérem Tarlós István és az egyéni képviselőjelöltjeink támogatását – foglalta össze programját Borbély Lénárd polgármester.” A Sajtótermék október 9-én megjelent számában „Wolf József: mindenki hallgasson a józan eszére!” címmel jelentetett meg interjút Wolf Józseffel, a Munkáspárt jelöltjével. Az interjúban a jelölt előadja a kerületre vonatkozó véleményét. A Sajtótermék október 9-én megjelent számában „Pákozdi József: a civileknek helyük van a városvezetésben” címmel közölt interjút Pákozdi József polgármester-jelölttel. Az interjúban a jelölt előadja a kerületre vonatkozó véleményét.

A Sajtótermék október 9-én megjelent számában „Szabó Szabolcs bízik az ellenzéki civilek sikerében” címmel közölt interjút Szabó Szabolcs független országgyűlési képviselővel. Az interjúban Szabó előadta: „A kerület jövője szempontjából mindenképpen fontos lenne, ha több független civil szervezet működne a kerületben. Az sem ördögtől való dolog, ha egy majd 75 ezer fős kerületben civil szervezet indul jelölőszervezetként a választáson, és képviselőt vagy polgármestert juttat be a képviselő-testületbe.” továbbá: „Amíg én ott voltam a megbeszéléseken, addig erre minden esély megvolt. Később a pártok már saját logikájuk alapján folytatták egymás között a tárgyalásokat, melynek én is csak a végeredményéről értesültem. Ha már így alakult a dolog, akkor csak abban tudok bízni, hogy a választások eredménye révén a pártok és a Buckai Szövetség képviselői többségbe kerülnek majd a testületben, és a választások után együttműködve, egymást kontrollálva tudják majd átvenni Csepel irányítását a Fidesztől.” Szabó ezen felül beszél az ellenzéki pártok és a Buckai Szövetség közötti együttműködés megvalósulásának körülményeiről.

A Sajtótermék október 9-én megjelent számában „Eldurvult a kampány az ellenzéki pártoknál” címmel közölt cikket az ellenzéki pártok közös jelöltjeiről. A cikk idézi a jelöltek számos, megbotránkoztatásra alkalmas megszólalásait, részletesen beszámol ilyen cselekedeteikről, továbbá mélyrehatóan foglalkozik az egyes jelöltek korábbi peres ügyeivel. A cikkben megjelenik többek között: „Ők sem találták meg a vádjaik szerint Fidesz által gyártott szórólapokat. Amit egyébként biztosan beszórtak volna mindenhova, ha valóban a kormánypárt terjeszti, és nem csak egy magánakcióról van szó.” továbbá: „A politikus arra is többször utalt, hogy a kormánypárti szavazók titokban arra vágnak, hogy megerősokolják őket a migránsok.”

A Sajtótermék október 9-én megjelent számában „Akár bűnözők beköltöztetését is jelentheti Erdősi Éva terve” címmel szemlézi a MOMENTUM-DK-MSZP-PÁRBESZÉD-LMP támogatásával induló Erdősi Éva polgármester-jelölről korábban a Népszabadságban

megjelent cikket. A cikk Erdősi Éva terveivel foglalkozik, azzal kapcsolatban szólaltat meg járókelőket, a megjelenő vélemények kizárólag negatívak. Sajtótermék kifejti: „Az esély pedig megvan rá. Mint ismeretes, 2007-2008 környékén éppen Csillagtelepet tették tönkre a most visszatérni szándékozó szocialisták azzal, hogy az ott élők megkérdése nélkül, a IX. kerülettel együttműködve 34, problémás életű családot költöztettek a városrészbe.”

A Kifogástevő álláspontja szerint a Sajtótermék a közölt cikkekben az egész Sajtótermék tartamát tekintve összességében megbontotta a jelölő szervezetek közötti verseny egyensúlyát, így sérült a választási eljárásról szóló 2013. évi XXXVI. törvény (a továbbiakban: Ve.) 2. § (1) bekezdés c) pontjában foglalt esélyegyenlőség alapelve. A kifogásolt cikkek a polgármester-jelölteket, az ő kerülettel való elképzeléseiket mutatják be. A cikkek túlnyomó többségben interjúk. Ez alól kivételt képeznek a MOMENTUM-DK-MSZP-PÁRBESZÉD-LMP által támogatott jelöltek. A róluk készült anyagok riportok, szemlék formáját öltik, azokban nem kerül sor a jelöltek elképzeléseinek a többi jelölthöz hasonló semleges, illetve az adott jelölt által megfogalmazott formában történő ismertetésére. Az ezekről a jelöltekről készült anyagok negatív hangvételűek, kritikusak a jelöltekkel szemben, számos esetben kizárólag a rájuk nézve terhelő ügyekkel foglalkoznak, míg nem adnak számukra lehetőséget arra, hogy a cikkekben, továbbá a Borbély Lénárd kormánypárti polgármesterrel készült interjúkban megfogalmazódó kritikára válaszolhassanak. A kifogásolt cikkek hangvételükkel, megfogalmazásukkal, szóhasználatukkal is negatív színben tüntetik fel a MOMENTUM-DK-MSZP-PÁRBESZÉD-LMP jelöltjeit, a jelöltekről szóló írásokban rendszeresen feltűnnek a bűnöző, alkalmatlan jelzők, továbbá a bírósági ügyek, tönkretették kifejezések. Az MKKP egyéni jelöltje nem kap megszólalási lehetőséget a lapszámokban. A kifogásolt cikkek összességükben alkalmasak arra, hogy a választópolgároknak azt az érzetet keltsék, hogy a kerületben megvalósult fejlesztések a polgármesternek, a polgármester pártállásának köszönhetően valósultak meg, míg az ellenzéki pártokat alkalmatlan, a kerületet romlásba vivő színben tüntesse fel, illetve őket meg se említse.

Kifogástevő ismerteti, hogy a Kúria következetes joggyakorlata szerint „[a] kampányhoz kötődő jogegyenlőség követelménye, az egyenlő esély elve a választási kampány idején akkor érvényesül, ha a jelölőszervezetek és jelöltek számára azonosak azok az objektív, külső feltételek, amelyek mellett képesek választási üzeneteiket eljuttatni a választókhoz. Így külső, objektív feltétel egyebek mellett az, hogy azonos eséllyel férjenek hozzá azokhoz az eszközökhöz, alkalmazhassák azokat a technikákat, amelyek sikeresen és hatékonyan többszörözik meg kommunikációjuk meggyőző erejét.” „(...) [m]egbomlik a választási versengésbeli esélyegyenlőség akkor, ha valamely jelölő szervezet vagy jelölt a kampány időszakában olyan támogatásban részesül, olyan segítséget kap, amely őt ésszerű indok nélkül privilegizálja más szervezetekhez és jelöltekhez képest. A választási versengés során megkérdőjelezi az egyenlő esélyek elvének érvényesülését az a tény avagy látszat, amikor a helyi közhatalom a választási kampányban semleges pozícióját feladva az egyik jelölő szervezet vagy jelölt mellett tűnik fel” (Kvk.IV.37.359/2014/2. sz. végzés, Kvk.III.37.236/2018/4. sz. végzés, Kvk.IV.37.423/2018/2. sz. végzés, Kvk.I. 37.435/2018/3. sz. végzés). Tehát, bár „a helyi önkormányzatok kiadványaiban a települések prominens személyeinek többszöri megjelenítése általános jelleggel nem kifogásolható, mivel azonban az önkormányzat sajtóterméke a helyi közhatalmat jeleníti meg, választási időszakban megkérdőjelezi az egyenlő esélyek elvének érvényesülését az a tény-, vagy akárcsak látszat, ha választási kampányban semleges pozícióját feladva az egyik jelölő szervezet vagy jelölt mellett tűnik fel. Ilyen esetekben politikai hirdetés hiányában is alkalmas lehet az adott lapszám arra, hogy helyi szinten megbontsa a jelölő szervezetek és a jelöltek közötti esélyegyenlőséget.”

(Kvk.I.37.394/2014/2. sz. végzés, Kvk.III.37.236/2018/4. sz. végzés, Kvk.IV.37.423/2018/2. sz. végzés, Kvk.I. 37.435/2018/3. sz. végzés).

Ezen felül Kifogástevő hivatkozik arra, hogy az Alkotmánybíróság álláspontja szerint „Alkotmányjogi szempontból nem kifogásolható, ha választás idején az alapvetően közpénzből működtetett állami médiaszolgáltató az NVB és a Kúria – az általuk megállapított tényállás alapján – számon kéri a Ve. 2. § (1) bekezdés c) pontjában védett esélyegyenlőség a jelöltek és jelölő szervezetek közötti alapelv megsértését. (IV/579/2018. AB határozat [33]).” Ezen határozat megállapításait az önkormányzati, közpénzből finanszírozott nyomtatott sajtó tekintetében a Kúria több döntésében is alkalmazhatónak ismerte el (Kvk.III.37.236/2018/4. sz. végzés, Kvk.IV.37.423/2018/2. sz. végzés, Kvk.I. 37.435/2018/3. sz. végzés).

A Ve. 152. § (4) bekezdése értelmében időszaki kiadvány esetén a Ve. 2. § (1) bekezdés c) pontja szerinti esélyegyenlőség követelményének megsértése akkor állapítható meg, ha az legalább két, egymást követő lapszám vizsgálata alapján fennállt. A Sajtótermék október 2-án valamint október 9-én megjelent számában a MOMENTUM-DK-MSZP-PÁRBESZÉD-LMP jelöltjeiről csak negatív hangvétellű riportok, szemlék jelentek meg, más jelölő szervezetek polgármester-jelöltjeivel ellentétben az ő jelöltjükkel interjú nem került közlésre, illetve az MKKP egyéni jelöltje egyáltalán nem jelent meg a lapszámokban. Mindez a kifogástevő álláspontja szerint sérti a Ve. 2. § (1) bekezdés c) pontjában foglalt esélyegyenlőség követelményét.

Mindezekre tekintettel Kifogástevő kéri a Tisztelt Választási Bizottságot, hogy a Ve. 218. § (2) bekezdés a) és b) pontjai szerint a jogsértés tényét állapítsa meg, tiltsa el a jogsértőt a további jogsértéstől, valamint a Ve. 152. § (1) bekezdés b) pontja alapján kötelezze a médiatartalom-szolgáltatót, hogy a legközelebbi számban, a jogsértő közléshez hasonló módon tegye közzé határozatának rendelkező részét.

A Fővárosi Választási Bizottság hatáskörét a Ve. 151. § (1) bekezdése, illetékességét pedig ugyanezen § alapján a médiatartalom-szolgáltató székhelye alapozza meg.

A kifogást a Kifogástevő a Ve. 223. § (1) bekezdésének megfelelően elektronikus levélben eljuttatva nyújtotta be. A kifogáshoz bizonyítékként a Csepeli Hírmondó című kiadvány két sérelmezett számához annak internetes elérhetőségét csatolta.

A kifogás az alábbiak szerint alapos.

A Ve. 2. § (1) bekezdése szerint a választási eljárás szabályainak alkalmazása során érvényre kell juttatni a következő alapelveket:

- a) a választás tisztaságának megóvása,
- b) önkéntes részvétel a választási eljárásban,
- c) esélyegyenlőség a jelöltek és a jelölő szervezetek között,
- d) a fogyatékossgal élő választópolgárok joggyakorlásának elősegítése,
- e) jóhiszemű és rendeltetésszerű joggyakorlás,
- f) a választási eljárás nyilvánossága.

A Ve. 151. § (1) bekezdése szerint a médiaszolgáltatók és a sajtó, illetve a filmszínházak választási kampányban való részvételével - az e törvény rendelkezéseinek megsértésével - kapcsolatos kifogást a Nemzeti Választási Bizottság bírálja el. Körzeti és helyi, illetve lekérhető

médiaszolgáltatással vagy nem országosan terjesztett sajtótermékkel kapcsolatos kifogást az országgyűlési képviselők választásán a médiatartalom-szolgáltató székhelye vagy lakóhelye szerint illetékes országgyűlési egyéni választókerületi választási bizottság, az Európai Parlament tagjainak választásán, a helyi önkormányzati képviselők és polgármesterek választásán, valamint a nemzetiségi önkormányzati képviselők választásán a médiatartalom-szolgáltató székhelye vagy lakóhelye szerint illetékes területi választási bizottság bírálja el.

A Ve. 152. § (4) bekezdés szerint a 2. § (1) bekezdés c) pontjának megsértése időszaki kiadvány esetén akkor állapítható meg, ha az legalább két egymást követő lapszám együttes vizsgálata alapján fennállt a megjelölt bizonyítékok alapján.

A Ve. 209. § (1) bekezdése szerint a kifogást úgy kell benyújtani, hogy az legkésőbb a sérelmezett jogszabálysértés elkövetésétől számított harmadik napon megérkezzen a kifogás elbírálására hatáskörrel rendelkező választási bizottsághoz. választási bizottsághoz, míg a (3) bekezdés alapján a nyomtatott sajtótermék esetén a jogszabálysértés elkövetésének időpontja a sajtótermék megjelenésének napja.

A Ve. 212. § (2) bekezdés b) pontja szerint a kifogásnak tartalmaznia kell a jogszabálysértés bizonyítékait.

A Ve. 218. § (1) bekezdése szerint a választási bizottság a kifogásról a rendelkezésére álló adatok alapján dönt.

A (2) bekezdés szerint ha a választási bizottság a kifogásnak helyt ad

- a) megállapítja a jogszabálysértés tényét,
- b) a jogsértőt eltiltja a további jogszabálysértéstől.

A 2019. október 2-én és a 2019. október 9-én megjelent lapszámokra tekintettel a kifogás a jogorvoslatra nyitva álló határidőben került benyújtásra.

A Fővárosi Választási Bizottság a kifogásokkal érintett lapszámokat tartalmában tételesen megvizsgálta és kiemeli, hogy a 2019. október 2-án megjelent 29. lapszám: 8. oldalán Borbély Lénárd kormánypárti polgármester, aki egyben polgármesterjelölt is előadja: „Amit mi tudunk nyújtani, az a biztos jövő. Ha meglesz a többség Csepelen és a fővárosban, ezeknek a fejlesztéseknek éppúgy nem lesz akadálya, ahogy a csatornázásnak sem volt 2012-ben. Így nem csak a HÉV teljes megújítását, hanem a gerincút folytatását, a Corvin csomópont kétszintessé építését, valamint a Gubacsi híd teljes felújítását is együtt ünnepeljük- ígéri Borbély Lénárd.” Ez kampánytevékenységnek minősül csakúgy, mint a többi polgármester jelölt által elmondottak.

A Fővárosi Választási Bizottság megállapítja továbbá, hogy a kifogásolt Sajtótermékekben Borbély Lénárd, Wolf József és Pákozdi József polgármester-jelöltekkel készült interjúk szerepelnek, azonban a MOMENTUM-DK-MSZP-PÁRBESZÉD-LMP támogatásával induló Erdősi Éva polgármester-jelölttel nem készült interjú, így nem kapott lehetőséget arra, hogy a vele szemben közölt állításokra reagálhasson és a saját elképzeléseit bemutathassa az olvasóknak. Így a Ve. 152. § (4) bekezdésére tekintettel megvalósul a Ve. 2.§ (1) bekezdés c) pontja szerinti jogszabálysértés.

Tekintettel arra, hogy az egyéni választókerületi képviselők közül egyetlen jelölttel sem készült interjú, így a Ve. 2. § (1) bekezdés c) pontja szerinti esélyegyenlőség sérelme a Kifogástevő egyéni jelöltje tekintetében nem áll fenn.

Mindezek alapján a Fővárosi Választási Bizottság a rendelkező részben foglaltak szerint döntött.

A határozat a Ve. 2. § (1) bekezdés c) pontján, 151. § (1) bekezdésén, a 152. § (4) bekezdésén, a 209. § (2) bekezdés b) pontján, 218. § (1) és (2) bekezdésén, a jogorvoslati lehetőségről szóló tájékoztatás a Ve. 10. §-án, 223. §-án, 224. § (1)–(4) bekezdésén, valamint 225. §-án alapul.

Budapest, 2019. október 14.

Dr. Temesi István s.k.
Fővárosi Választási Bizottság
elnök